

EIGENDESSICHER. TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lastw.-Fahrgestell	SAURER	S 2 D F 15 *)	CH 3716 09

ERKENNUNGSMERKMALE "SAURER S2DF15" auf Frontwand, sowie auf Hersteller-Plakette links  
beim Einstieg

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, am Längsträger, über hint. Vorderfedersupport + a./Herst.-Pl.  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "C.T 5 D" rechts, vorn am Motorbl. über Kompressor + a./Herst.-Pl.  
 Hersteller AG Adolph SAURER, Arbon Importeur

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>rechts - Frontlenker</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>SAURER</u> Treibstoff <u>Diesel</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Kreis, IB., auf alle Räder</u>	Typ <u>C T 5 D</u>
Hilfsbremse) <u>mech., IB., a. HR</u> Dauerbremse <u>Staudruckbremse</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse) <u>m. Druckl. Unterst.</u> Anhängerbr.	Bohrung <u>115</u> Hub <u>140</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchron. Schnellg.</u> Anz. Gänge <u>4 x 2</u>	Hubraum <u>8720</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>44,4</u>
Diff. Sperre <u>vorhanden</u> Zughaken _____ Höchstgeschwind. <u>77-86</u> km/h	Leist.-PS <u>160</u> <u>DIN</u> bei <u>2200</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Frontlenker-Kabine</u> Anz. Türen <u>2 (Kabine)</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>84</u> dB (B) bei <u>2350</u> U/min (+)
Anz. Plätze : TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte _____ ; hinten <u>1</u> ; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1</u> Topf <u>810x290x150</u> mm

<b>ABMESSUNGEN</b>	Spurweite V <u>1950</u> H <u>1720</u>
	Spurweite L <u>14,2</u> R <u>14,4</u>
Achsabstand	<u>3800</u> **)
	_____ / _____ / _____
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>8290</u> _____
Breite	<u>2300</u> _____
Höhe	<u>2550</u> _____
Ueberhang V	<u>1565</u> _____
H	<u>830</u> _____
S	_____

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	_____	_____	_____	_____
Nutzlast	<u>Je nach Aufbau</u>			_____
Gesamtgewicht	_____	_____	_____	_____
Fabrik-Garantie	<u>5500</u>	_____	<u>10500</u>	<u>15000</u>
Reifen-Dimens.	<u>10,00 - 20 Multiply</u>			_____
Tragkraft p. Achse	<u>5800</u>	_____	<u>11600</u>	_____
Fabrikgar. max.	<del>XXXXXXXXXX</del> *)			_____ kg
	Anhängelast	_____	_____	_____

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/GALLAY Typ 200 AR Lichtlupe \_\_\_\_\_  
 Abblendlicht 2/ Duplo, asymm. Standlicht 2/in Scheinwerfer  
 Markierlicht 2/ separat Nebellampen auf Wunsch  
 Warnvorrichtung 2/elektr. (1-Ton) Druckl. Lautstärke 95/104 (dB) B  
 Scheibenwischer 2/ pneumatisch Waschanlage \_\_\_\_\_  
 Schlusslicht 2/komb. m. Stopl. Rückstrahler 2/separat 70mm Ø  
 Stoplicht 2/komb. m. Schlusl. Rückfahrlampen 1/ rechts  
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/links komb. Schildform Hochformat/XXXXXXXX  
 Rückspiegel 2/l. & r. an Kabine Geschw.-Messer km/h + Tachogr.  
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrollampe  
 Vorn weiss seittl. \_\_\_\_\_ hinten orange  
 Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastw.-Fahrgestell  
 Marke & Typ SAURER S 2 DF 15  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Typenschein-Nummer CH 3716 09  
 Karosserieform (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Plätze : Total 3 (Vorn) 2 + 1  
 Leergewicht \_\_\_\_\_ Treibstoff Diesel  
 PS 44,4  
 Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum 8720  
 Gesamtgew. 15000 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

- \* ) Unterscheidet sich vom Typ S 2 DF, TS. 3716 07 durch erhöhte Gewichtsgarantien. Darf nur als Verkaufswagen oder Kommunalfahrzeug (Kehricht-, Schlammsaug-, Sperrgut-, Schwemmwagen u.ä.) karosiert werden. Das Mitführen von Anhängern ist nicht gestattet.
- \*\* ) Wird auch mit Radstand 4100 mm geliefert.
- + ) Lärmmessung : Mit eingeschaltetem Lüfter
- § ) Ausrüstung : Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Ersetzt TS, CH 3716 09 v. 10.1.67,  
erweiterter Verwendungsbereich

Ort und Datum der Prüfung  
Bern, 10.1.67  
 Bern, 10.9.68

Die Prüfungskommission